

Instituto Iberoamericano de la Universidad Sofía

BOLETIN INFORMATIVO

No. LVI

ACTIVIDADES DE ABRIL DE 2010 A MARZO DE 2011

§ REUNIONES ACADÉMICAS

▶ Proyectos de investigación del Instituto:

"Los estudios latinoamericanos ante la era de la globalización"

Representante: Mauro NEVES

Co-investigadores: Nina HASEGAWA, HATAYA Noriko, KISHIKAWA Takeshi, KOYASU Akiko, MITA

Chiyoko, OKOSHI Tsubasa, TAMURA Rika, TANI Hiroyuki, Helena TOIDA, Ana

Elisa YAMAGUCHI, YOSHIKAWA Emiko

Viaje de investigación:

Ana Elisa Yamaguchi (Lisboa, Londres, Agosto 6 - 22, 2010) Yoshikawa Emiko (México, Agosto 28 - Septiembre 8, 2010)

▶ Lunch Time Free Talk (Intercambios de investigación):

26°	Abril 28	Mauro Neves, "15 anos da retomada do cinema brasileiro: explorando a sua
		diversificação"
27°	Mayo 26	MITA Chiyoko, "As transformações nos conceitos raciais no Brasil"
28°	Junio 17	SENDAI Yuichi, "La vida de los campesinos en la zona del cultivo ilícito (coca):
		el caso del sur de Bolívar en Colombia"
29°	Julio 21	MASUKATA Shuichiro, "A diplomacia e a política ambiental brasileira- O processo
		da formulação de política sobre Mudança Climática"
30°	Octubre 13	MIZUNO Hajime, "50 años del Instituto Iberoamericano 1"
31°	Noviembre 11	KOBAYASHI Kazuhiro, "50 años del Instituto Iberoamericano 2"
32°	Enero 26	Koike Yoichi, "A América Latina e os países asiáticos emergentes"

§ CURSOS (organizados como parte del programa del Sophia Community College)

XXXIII CURSO DE DIVULGACIÓN SOBRE AMÉRICA LATINA

Tema: "As reformas no Brasil como nova potência: As marcas deixadas pelos 8 anos do Governo Lula" Coordinador: KOYASU Akiko (Univ. Sofía)

Número de participantes: 11

Fecha: Todos los jueves del 7 de octubre al 25 de noviembre de 2010 (en japonés, 8 sesiones en total)

1. Introdução e política HORISAKA Kotaro (Univ. Sofía) 2. Finanças internacionais HASEGAWA Towako (Daiwa Institute of Research) 3. Relações diplomáticas Koyasu Akiko (Univ. Sofía) 4. O Presidente Lula e as tendências eleitorais KONTA Ryohei (JETRO-IDE) 5. A diversificação do cinema brasileiro Mauro NEVES (Univ. Sofía) 6. Seguridade social e relações internacionais URABE Hiroyuki (Univ. Dokkyo) 7. Reconhecimento da diversificação da sociedade brasileira MITA Chiyoko (Univ. Sofía) 8. Desenvolvimento econômico KOIKE Yoichi (Univ. Ritsumeikan)

En este *Boletín* escribimos en mayúscula los apellidos.

§ CONFERENCIAS

▶ Abril 15: "50 anos de Brasília: sua arquitetura e sociedade: O significado da transferência da

Capital" NANJO Hiroo (Arquiteto)

OKUDA Wakana (Univ. Kanda de Estudos Internacionais)

▶ Mayo 27: "La armadura mesoamericana: una consideración sobre su desarrollo e implicaciones"

Alfonso GARDUÑO ARZAVE (Instituto de Investigaciones Estéticas, UNAM)

▶ Octubre 28 "Recomposición de territorios en contextos de guerra: Reflexiones desde el caso

colombiano"

Flor Edilma Osorio Pérez (Facultad de Estudios Ambientales y Rurales -EAR-,

Pontificia Universidad Javeriana)

▶ Noviembre 25: "Las reuniones de noche de los indígenas yucuna de la Amazonía colombiana"

Laurent FONTAINE (Centre National de la Recherche Scientifique)

▶ Noviembre 29: "Combate à pobreza e renda básica no Brasil"

Ryo YAMAMORI (Univ. de Doshisha)

Marcus Vinícius BRANCAGLIONE DOS SANTOS

(Instituto de Administração para o Terceiro Setor Luiz Carlos Merege)

Bruna AUGUSTO PEREIRA (Presidente fundadora de ReCivitas,

Instituto pela Reviatlização da Cidadania)

Moderadora: MITA Chiyoko (Univ. Sofía)

Tradutora: Helena TOIDA (Univ. Sofía)

▶ Enero 13: "Venustiano Carranza y la Revolución Mexicana"

Luis BARRÓN (Centro de Investigación y Docencia Económicas-CIDE-)

§ SIMPOSIO

▶ Enero 15: "La Revolución Mexicana: Reevaluación sobre su significado histórico en el marco de su

primer centenario"

Luis BARRÓN (Centro de Investigación y Docencia Económicas-CIDE-)

KISHIKAWA Takeshi (Univ. Sofía)

TANI Hiroyuki (Univ. Sofía)

MINOWA Shigeru (Univ. Sofía)

Moderador: HORISAKA Kotaro (Univ. Sofía)

§ WORKSHOP

▶ Enero 22: "Os estudos do Brasil que vêm chegando: Os impactos que as políticas econômicas trazem"

KONTA Ryohei (JETRO-IDE)

Andrea LOPEZ (Univ. de São Paulo)

MASUKATA Shuichiro (Univ. Sofia)

NAKAMAKI Hirochika (Museo Nacional de Antropologia)

OKUDA Wakana (Univ. Kanda de Estudos Internacionais)

TAKAHASHI Keisuke (Univ. Hitotsubashi)

§ PUBLICACIONES

- ▶ Informe de actividades del Instituto Iberoamericano, n° 17 (en japonés)
- ▶ Boletín Informativo, No. LV
- ▶ IDO, Akihito, Entre la meliponicultura y la apicultura: el manejo de las abejas en el área maya de "La Montaña", Campeche, México (Investigaciones Latinoamericanas ILA No.34)

(ISBN: 978-4-904704-04-2) (en japonés, sumario en español)

Introducción

Capítulo 1 La Península de Yucatán y el manejo de las abejas

Capítulo 2 La meliponicultura en la época prehispánica y colonial

Capítulo 3 La meliponicultura y la apicultura en la región de La Montaña

Capítulo 4 La cultura del manejo de las abejas en la región de La Montaña

Conclución

Bibliografía

Resumen en español

► Encontros Lusófonos, No. 12 (2010)

Palestras

"Cinquentenário da transferência da capital para Brasília - analisando seu significado"

"O planejamento urbano e a arquitetura de Brasília" NANJO Hiroo

"Brasília a sua vida metropolitana – sob a visão dos candangos e migrantes internos" OKUDA Wakana

Artigos

"Vida, paixão e morte da literatura indo-portuguesa" Everton V. MACHADO

"Interpretação pragmática e fenômeno da oração principal - as expressões negativas do português brasileiro coloquial" YOSHINO Tomoko

"Considerações sobre a classificação da migração de retorno - Estudo comparativo de regiões de alta e baixa concentração de brasileiros no Japão" Ana Elisa YAMAGUCHI

Nota da editora

▶ *Iberoamericana*, Vol. XXXII, No. 1 (Primer semestre, 2010)

Conferencia

"Relations between Cuba and the United States in 50 Years of the Cuban Revolution" Carlos ALZUGARAY TRETO

Artículos

"La crisis estructural de la economía cubana en los 90 y 2000: una interpretación heterodoxa" Francisco GARCÍA FERNÁNDEZ, Jorge LÓPEZ ARÉVALO, Bruno SOVILLA

Notas y comentarios

"Estudos sobre política ambiental do Brasil: A tentativa da sistematização de acordo com o modelo de governança multifacetada" MASUKATA Shuichiro

"La situación actual de la Ley de Participación popular: caso del municipio de Achacachi del Departamento de La Paz, Bolivia" FUKUHARA Akira

"Milpaltense: análisis del discurso social sobre lo indígena" KISHISHITA Takashi

Reseñas de Libros

"Delgado Shorter, David, We Will Dance Our Truth: Yaqui History in Yoeme Performances (Lincoln and London: University of Nebraska, 2009), 373 p." MIZUTANI Yuka

Documentos

Cronología de América Latina en 2009

Noticias del Instituto

Actividades

Lista de publicaciones

Nota de la redacción

▶ *Iberoamericana*, Vol. XXX, No. 2 (Segundo semestre, 2009)

Artículos

"The Analysis of the Effect of Labor Movement on the Dollarization of Central American Region" MATSUI, Kenichiro.

"Los motivos de los visitantes al sitio arqueológico Tazumal, El Salvador: análisis del resultado de la primera encuesta" MIRANO Masakage

"Hacia una reexaminación del papel de México como potencia media: el caso de la Crisis de Guatemala de 1954" Isami ROMERO

"Historical Development of Portuguese-Brazil Relations: Processes and Factors" NISHIWAKI Yasuhiro Notas y comentarios

"El motín de Concepción (1655): movimiento popular chileno para tratar la paz con los indígenas" NAKAMITSU Kazuhiro

Reseñas de Libros

"Fuentes Morúa, Jorge y Telésforo Nava Vázquez (coords.), *Crisis del Estado: México 2006* (México: Miguel Ángel Porrúa, 2009), 244 p." OHTA Rieko

"Veloso, Fernando, Samuel Pessôa, Ricardo Henriques, Fabio Giambiagi (eds.), *Educação básica no Brasil: construindo o país do futuro* (México: Miguel Ángel Porrúa, 2009), 282 p." YAMAMOTO Kazuhiro

Documentos

Cronología de las relaciones entre Japón y América Latina en 2009

Noticias del Instituto

Actividades

Lista de publicaciones

Nota de la redacción

§ VISITANTES

Abril 1º Jorge MORA ALFARO (Director de FLACSO -Facultad Latinoamericana de Ciencias

Sociales- Costa Rica)

Octubre 26 Alexander LÓPEZ (Director del Instituto de Relaciones Internacionales, Universidad

Nacional, Costa Rica)

Noviembre 25 Ana Paula LABORINHO (Presidente del Instituto Camões)

Paula FEREIRA SANTOS (Embajada de Portugal)

Noviembre 30 Roberto STEINER (Director Ejecutivo, FEDESARROLLO (Fundación para la

Educación Superior y el Desarrollo)

§ BIBLIOTECA

Total de volúmenes: 40609 (36.188 en lengua extranjera)

Revistas: 106 títulos (86 en lengua extranjera)

Adquisiciones: 238 en lengua extranjera, 50 en japonés Donaciones: 91 en lengua extranjera, 40 en japonés

§ PERSONAL

▶ Abril 1º - Marzo 31 Investigador Visitante: Hugo CÓRDOVA QUERO

▶ Septiembre 26 – Marzo 31 Investigador Visitante: Koike Yoichi

▶ Abril 1º - Marzo 31 Colaborador en Investigación: MINOWA Shigeru

▶ Abril 1° - Marzo 31 Investigadores Asociados: FUJII Yoshitada, MASUYAMA Kumi, MURASE Sachiyo, SAITO Ako, SENDAI Yuichi

§ ACTIVIDADES DE LOS MIEMBROS DEL INSTITUTO (Por orden alfabético)

Nina HASEGAWA

Abril - Dicie	mbre Investigación	España, Francia, Italia, Brasil, Argentina, Perú, México
	en el extranjero	

HATAYA Noriko

Junio 5	Congreso (en japonés)	"Iniciativa local para la sobrevivencia y la paz en Colombia: el caso de las comunidades mineras del oro bajo el auje de recursos mineros", 31º Congreso anual de la AJEL, en la Universidad de Kioto.
Agosto 1°	Artículo (en japonés)	"Bicentenario de la Independencia de Colombia: la visibilización del pueblo marginal bajo la riqueza económica del país", <i>Latina</i> , agosto 2010, pp.13-17
Agosto 8 - Septiembre 3	Viaje	Colombia. Patrocinado por <i>grants-in-aid for scientific research</i> "Desarrollo global vs. iniciativa local por medio de las organizaciones campesinas"
Octubre 22	Workshop	"National Integration vs. Local Resistance in the Afro-Colombian Communities: New Legal Framework and Its Contradiction in the Mining Sector", International Workshop on "Globalization: Its Lights and Shadows", Tokyo, Sophia University

Noviembre 21	Curso (en japonés)	"Desarrollo minero y resistencia local en Colombia: el caso de las comunidades mineras de oro bajo el auje de recursos mineros", en JICA Global Plaza
Febrero 18 - Marzo 2	Viaje	Colombia. Patrocinado por <i>grants-in-aid for scientific research</i> . Investigación sobre la biodiversidad y protección ambiental en la zona amazónica. Posibilidad de cooperación internacional para el fomento de la economía de subsistencia del campo en el departamento de Santander.
Marzo 19 - 20	Internacional	Conferencia Internacional "Relaciones Estado-Sociedad en América Latina en la era posneoliberal: conflictos, desigualdad y democracia". Moderadora en SESIÓN I "Reconstrucción de la sociedad en conflicto o posconflicto"

KOYASU Akiko

Agosto 22 -		Brasil. Brasilia e São Paulo.
Septiembre 8		
Septiembre 15	Artículo	"Diplomacia de Lula e a presença elevada do Brasil no panorama global",
	(en japonés)	JFTC Monthly, No.684, pp.25-28.

Mita Chiyoko

Junio 4	Curso (en japonés)	"A diversidade e a unidade da sociedade brasileira" na Universidade Waseda.
Junio 26 - 28	Pesquisa no campo	Pesquisa sobre os brasileiros e a política para os trabalhadores estrangeiros no município de Hamamatsu, em Shizuoka
Agosto 22 - Septiembre 12	Viaje	Brasil. Brasilia e São Paulo. Pesquisa nos municípios de São Paulo e de Mogi das Cruzes sobre brasileiros decasséguis
Agosto 26 - 27	Ponencia	"Foreign Workers and Their Homelands: Case of Japanese Brazilians in Japan" in VIII International Congress of Japanese Studies in Brazil, Universidade de Brasília.
Septiembre 2	Conferencia (en japonés)	"A sociedade nipo-brasileira em transformação" no Centro dos Estudos Nipo-Brasileiros, São Paulo.
Noviembre 6	Ponencia (en japonés)	"A sociedade acolhedora e a terra natal dos brasileiros residentes no Japão: pesquisa feita por meio de questionário", 83rd Metting of The Japan Sociological Society, Naogya University
Febrero 1	Artículo (en japonés)	"25 anos do fenômeno de Decasségui: As mudanças sociais no Japão e no Brasil", <i>Jinken to Buraku Mondai</i> (Problemas de Direitos Humanos e de Comunidades Segregadas), No.811, pp.16-28.
Marzo 5 - 6	Comentarista (en japonés)	"Transnational 'Nikkei' and Their Education, Language and Culture: Learning from the Past for a Better Future", Grant Program for Japanese Studies of Japan Foundation and The Japanese Association of Migration Studies
Marzo 31	Artículo (en japonés)	"Foi um fruto da jornada global: A mudança dos vegetais cultivados no Brasil e os imigrantes japoneses, <i>Journal of Latin American Studies</i> , No.39, pp.51-60

Mauro Neves

Agosto 8 - Septiembre 3	Viaje	Brasil. Brasília, Campinas e João Pessoa.
Marzo 10		"A diversificação de temas no cinema brasileiro atual", <i>Anais da Faculdade de Estudos Estrageiros da Universidade Sofia</i> , No 45, pp. 63-91.

OKOSHI Tsubasa

Mayo 26	Publicación	"Mitos de origen de los gobernantes mayas en las primeras décadas de la época
	(en japonés)	colonial: origen y su transformación", en Asociación Japonesa de Estudios
		Históricos (ed.), Yuisho no rekishi (Historia de los mitos de origen), Aoki-shoten, Tokio, 2010, pp. 59-95. (ISBN: 978-4-250-21012-9)
Mayo 31	Publicación	"La formación de las entidades políticas de las tierras bajas mayas del

		Posclásico tardío: una nueva perspectiva", Aurore Monod Becquelin, Alain Breton y Mario Humberto Ruz (eds.) <i>Figuras mayas de la diversidad</i> . Universidad Nacional Autónoma de México, Laboratoire D'Ethnologie et de Sociologie Comparative, CNRS, Laboratoire d'Arqueologie des Ameriques, CNRS (Mérida, Yucatán, 2010), pp. 507-536. (ISBN: 978-607-02-1428-8)
Agosto 4 - Septiembre 13	Viaje	México. Trabajo de archivo en el Archivo Municipal de Calkiní y Archivo Parroquial de Calkiní, así como trabajo de campo en Calkiní y Nunkiní
Agosto 11	Ponencia	"Pueblo y cah, dos discursos en contacto: transformación y continuidad del espacio maya", en la Mesa plenaria II "Conflictos armados y proceso de resistencia", dentro del VIII Congreso Internacional de Mayistas, en la Universidad Nacional Autónoma de México, México D.F.
Agosto 23	Presentación del libro	Presentación del libro <i>Códice de Calkiní</i> (UNAM, México, 2009) en Nunkiní, Campeche.
Agosto 30 - 31	Taller intensivo	Profesor del taller intensivo "Análisis del <i>Códice de Calkiní</i> : fuente inagotable para la historia regional" (6 horas) en la Facultad de Humanidades, Universidad Autónoma de Campeche.
Diciembre 5	Memoria de la conferencia (en japonés)	
Marzo 14	Ponencia	"Grupo <i>cuch-</i> (<i>cuchcabal</i> y <i>cuchteel</i>) en la historia: implicación de su uso y desuso en el siglo XVI", en el III Congreso Internacional de Cultura Maya, Mérida, Yucatán.
Marzo 15	Ponencia	"Cuchcabal y hobón. Una comparación de estructuras sociopolíticas de hombres y abejas", en el Simposio "Tiempos de cera, tiempos de miel.

TANI Hiroyuki

Abril 20 - 26	Viaje	México. Universidad Iberoamericana, México, D.F. Participación en el Congreso Internacional "Redes de Educación Superior Jesuita para el Mundo Globalizado: Delineando el futuro para un mundo humano, justo y sostenible".
Agosto 5 -27	Viaje	México. Trabajos de campo en México, D.F., Culiacán, Sinaloa y Guadalajara, Jalisco, para el proyecto de investigación "La crisis alimentaria y los regímenes de suministro del maíz en los países en desarrollo" del Instituto de Economías en Desarrollo (JETRO-IDE).
Septiembre 7 - Septiembre 20	Viaje	México. Con el objeto de observar los festejos para el Bicentenario de la Independencia de México.
Diciembre 25	Artículo (en japonés)	"Revivir la región en despoblamiento exportando productos agrícolas de alto valor agregado: El caso de producción protegida de tomates en México", en Tanaka, Yuji y Yoichi Koike (eds.), ¿Revivirán las economías regionales?: lecciones de los clusters industriales en América Latina, Tokio: Shin-hyoron, 2010, pp. 279-295
Marzo 17 - 27	Viaje	México. Trabajo de campo sobre la producción y distribución de hortalizas en los municipios de Sayula, Zacoalco de Torres y Guadalajara, Jalisco.
Sin fecha	Artículo	"From National Symbol to Economic Goods: A Brief History of Maize Consumption in Post-revolutionary Mexico," in Farrer, James (ed.) <i>Globalization, Food and Social Identities in the Asia Pacific Region</i> , Tokyo: Sophia University, Institute of Comparative Culture, 2010. (http://icc.fla.sophia.ac.jp/global%20food%20papers/html/tani.html)

TOIDA Helena H.

Marzo 10	Artículo	"CRÔNICA (5) - Cecília Meireles, a cronista do efêmero", Anais da
	(en japonés)	Faculdade de Estudos Estrageiros da Universidade Sofia, No. 45, pp. 45-62.

YAMAGUCHI Ana Elisa

Agosto 26 -	Viaje	Brasil. São Paulo. Pesquisa sobre os brasileiros retornados com o fundo do
Septiembre 6		governo japonês

YOSHIKAWA Emiko

Noviembre 19 - Noviembre 29	Viaje	Asistencia al evento teatral <festival de="" en="" escena="" la="" mujeres="" paz="" por=""> como parte de una investigación que busca indagar sobre la actualidad de las mujeres en escena hoy en América Latina.</festival>
Noviembre 22	Conferencia	"Las mujeres en la escena japonesa". Participación al <festival de="" en="" escena="" la="" mujeres="" paz="" por="">, invitada por la Corporación Colombiana de Teatro, Bogotá</festival>
Noviembre 24	Conferencia	"Seki Sano, su travesía en las artes escénicas en Latinoamérica", Departamento de Humanidades y Letras, Universidad de Los Andes, Bogotá.
Marzo 27	Anuario (en japonés)	Teatro Latinoamericano 2010: Eugenio Barba y el "Tercer Teatro" <i>THEATRE YEAR-BOOK 2011 Theatre Abroad</i> , ITI/ UNESCO Japan Centre, pp.86-93.

Instituto Iberoamericano

Universidad Sofía

7-1 Kioicho, Chiyoda-ku Tokio 102-8554, Japón

Tel. 81-3-3238-3530 Fax. 81-3-3238-3229 E-Mail: ibero@sophia.ac.jp

Web site: http://www.info.sophia.ac.jp/ibero

Director: Mauro Neves Subdirector: TANI Hiroyuki Vocales: Nina HASEGAW

Honorarios:

Nina HASEGAWA HATAYA Noriko KISHIKAWA Takeshi KOYASU Akiko MITA Chiyoko OKOSHI Tsubasa TAMURA Rika Helena H. TOIDA Ana Elisa YAMAGUCHI

YOSHIKAWA Emiko Gustavo Andrade S.J. Jaime Fernández S.J.

Jaime Fernandez S. Hayashiya Eikichi Horisaka Kotaro Osvaldo Hurtado Imai Keiko

KOBAYASHI Kazuhiro Vendelino Lorschetter S.J.

MIZUNO Hajime NAKAGAWA Kazuhiko SHIMIZU Norio TAKAYAMA Tomohiro

Redacción: Nina HASEGAWA